



## 歌仔戲名旦「愛哭咪」與「林投姐」 電影

● 王見川\*

歌仔戲是台灣源生的戲劇，在明治末期誕生後，一直廣受台灣民眾的喜愛<sup>1</sup>。傳統的歌仔戲以悲劇為主要戲碼，因此產生不少有名的角色「哭旦」，如大家熟知的廖瓊枝即是其中之一。

其實，在廖瓊枝之前，最廣為人知的歌仔戲「哭旦」是「愛哭咪」。她本名陳秀娥，約生於大正二年（1913）。據說她的「唱腔悲苦，與名小生「屨斗寶貴」搭檔演出對手戲而聞名」<sup>2</sup>。民國四十五年的《自立晚報》介紹她說：

本省各地的婦孺老幼，提起「愛哭咪」的名字，可說是盡人皆知，並且對她的演技、唱工佩服得五體投地，這是因為愛哭咪在本省從事表演歌仔戲的歷史，已「著有年矣」！二十幾年以來，她始終沒有離開過舞台，足跡走遍全省各鄉鎮的每個角落。每到一處，必轟動一處，留給觀眾良好而深刻的印象……愛哭咪擅長扮演悲劇角色，所唱之歌仔戲曲與歌曲，獨樹一格，以哭腔哀調著稱……在日據時期，愛哭咪已紅遍了全島，日本人以其「唱藝超群」，乃邀她在日本獻唱，並把她所唱的歌仔戲灌錄唱片，供人欣賞。在當時唱歌仔戲的島人

\* 王見川，南台科技大學通識教育中心社會科學組助理教授。

<sup>1</sup> 王見川〈關於日據時期台灣的歌仔戲—兼論其起源問題〉頁 399-406，王見川、李世偉《台灣的宗教與文化》，台北博揚文化公司，1999年。

<sup>2</sup> 林鶴宜、蔡欣欣輯著《光影、歷史、人物：歌仔戲老照片》頁 27，宜蘭五結傳統藝術中心，2004年10月。



下東洋者，亦僅愛哭咪一人而已……<sup>3</sup>

民國四十五年初，歌仔戲團「拱樂社」負責人陳澄三，利用自己所有的十六厘米攝影機拍攝台語電影《薛仁貴與王寶釧》上映後，雖品質不佳，卻大受觀迎，帶動不少人拍台語電影，形成戰後的台語片熱潮。當時，「愛哭咪」也參與電影演出，在「林投姐」一片中，擔任女主角<sup>4</sup>。

所謂的「林投姐」電影，當時《自立晚報》記者考證，其故事情節大要是這樣：

「林投姐」的原來姓名為李招娘，是據今六十年前富商陳明通的髮妻，生有一女一子。夫妻之間的感情甚佳。因為陳明通積勞成疾，得了不治之症，一命歸於天，招娘從此居孀，李招娘秉性怯懦，意志薄弱，經陳明通生前朋友周阿司之勾引，終於毀了她的貞節。周阿司進而騙取了她的全部錢財，以外出經商為由，逃之夭夭。當李招娘察覺已為時晚矣。「一失足成千古恨」李招娘羞憤之下，自縊於林投樹上。後人乃稱之為「林投姐」。

這是流傳於本省民間的一個家喻戶曉的故事，是否「真實」「可貴(靠?)」，無從考據，然而「傳說」中的「林投姐」是生長在本省南部，這個故事也是發生在南部。林投姐死後，曾有人在台南建造「林投姐祠」追念她，但今已荒落無存……<sup>5</sup>

《自立晚報》記者的考證，只提到「林投姐」傳說電影版的前半段，根據影評的介紹<sup>6</sup>，「林投姐」影片的劇本，應是取材自廖漢臣編著的《林投姐》。該文與「周成過台灣」、「呂祖廟燒金」併稱「清代台灣三大奇案」<sup>7</sup>。

依照《林投姐》一書，李招娘事發生於清光緒年間台南府城。在林投姐死後，她自殺的地方，一到黃昏，就有「一條女魂出現」，行人漸漸絕跡。有天一位叫許傳金的賭徒，跑到附近自殺，在昏迷狀態，他聽到林投姐勸他說：

「你不要死，也不要害怕，我是和你一樣，有冤莫雪，吊死在這林投上的

<sup>3</sup> 《自立晚報》民國45年8月27日〈林投姐來了，看愛哭咪在銀幕上第一鳴〉。

<sup>4</sup> 《自立晚報》民國45年8月27日〈林投姐〉電影廣告。

<sup>5</sup> 《自立晚報》民國45年8月28日〈民間故事林投姐的考據〉。

<sup>6</sup> 石鄉〈林投姐〉、《自立晚報》民國45年9月5日「影評」。

<sup>7</sup> 民國48年「瘋女十八年」事件流行後，出版商將此原先的清代三大奇案合併出版，叫《清代台灣四大奇案》。本文用的版本是民國61年7月台北市國峰出版社再版本。書中收錄的《林投姐》原題連曉青編，其實是廖毓文（漢臣）編的。





。但是，你的壽數未盡，不要走這一條路好。如果你需要錢，我可以保佑你賺錢，你可以弄一點本錢來，再賭下去，我保證你發個大財。但是，你要給我蓋一座小祠，供奉我的香火才成…」直至他甦醒起來，夢中的情景，又歷歷映在他的眼前。他自知道夢中那個中年女人，是一般所說的「林投姊」，就依照她的指示，先跑去替人賭博，弄了一點資金，再去和人家賭了。果然，沒有多久，贏了一大筆錢。他感念「林投姊」的恩德，而為她蓋了一個小祠來供奉她。這樁事一傳出來，不特是賭徒們，就是一般郊商，也不斷地跑來敬奉香燭了。

有一天，一個算命先生，從林投林前通過。這個算命先生，是和周阿司同鄉，叫做周天道……他初到臺灣的時候，因找不到什麼工作，好得略識一點文字，便去給人們相命，餬口過日。他跑到林投林前，偏巧天氣一變，霏霏地下起雨來，把他的衣裳都弄濕了。他瞧著林投林邊，有一座小祠，就跑進裏面去避雨……從夢中醒來，睜開眼睛一看，看著一個中年的女人，生得非常難看，站在他的面前，嚇了一跳，喝道：「你是誰？我和妳無怨無仇，為什麼要來嚇我呢？如果，妳是有什麼冤情未報，可以告訴我，一定替妳設法復仇，好不好呢？」……那個女人懇求說。再把周阿司，怎樣用計破壞了她的名節，怎樣騙取了她的財產，弄得她家敗人亡，不堪得人家的嘲笑，投環自殺了，縷縷不絕的說了一番……真想不到這傢伙會幹出這樣沒良心的事來，你要我幫妳去報仇，可是，他現在汕頭，兩地相隔，怎樣幫妳好呢？只要你帶我到那邊去，我自己就有辦法報仇啦。我們陰陽異格，怎麼能夠帶你到那邊去報仇呢？這點，你可不要擔心！只要你予備一支傘子，給我製造一尊神主，放在傘子裏面，臨走的時候或是下船，上山，過橋，在嘴裏呼叫著我的名字，我便得隨你去啦！<sup>8</sup>

到了汕頭，正逢周阿司兒子滿月擺酒請客之時，林投姐顯靈，附在周阿司身上，讓他自言自語說出欺騙李招娘騙財騙色始末，最後周阿司失心瘋拿刀子殺了全家，後遭扼氣絕身亡<sup>9</sup>。在電影中，是大火燒死周阿司全家，作為結束，據說頗引起觀眾共鳴<sup>10</sup>。影評家認為《林投姐》全劇最凸出的演員是扮演周阿司的朱玉郎，以「笑面虎」似

<sup>8</sup> 廖毓文《林投姐》頁22、25、26。

<sup>9</sup> 廖毓文《林投姐》頁26-30。

<sup>10</sup> 石鄉〈林投姐〉。



的反派角色出現，演來不慍不火，而主角愛哭咪，老練含蓄，表情逼真自然，至於全片插曲，竟有十餘支，皆為歌仔戲曲調<sup>11</sup>，可見《林投姐》的觀眾，鎖定歌仔戲迷。

《林投姐》上映後，果然造成轟動，不僅在票房大上有斬獲，藝術上亦得到青睞。《自立晚報》影評人蒲影即說：「前天，我看了另一部新拍製的台語片《林投姐》，方使我對台語片的惡劣印象改觀，這是一部值得推薦的好片子。無論編劇、導演、攝演、剪接、演技、音樂與美術，均稱上選。」<sup>12</sup>

---

<sup>11</sup> 同前註。

<sup>12</sup> 蒲影〈我看台灣影片「林投姐」〉，《自立晚報》民國45年8月31日。

